

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 20 januari 2000 door de Minister van Werkgelegenheid verzocht haar, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 juni 1999 houdende uitvoering van de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers", heeft op 25 januari 2000 het volgende advies gegeven :

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi, le 20 janvier 2000, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 9 juin 1999 portant exécution de la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation des travailleurs étrangers", a donné le 25 janvier 2000 l'avis suivant :

Volgens artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisend karakter ervan.

In het onderhavige geval wordt het spoedeisend karakter gemotiveerd

"par l'entrée en vigueur le 10 janvier 2000 de la loi du 22 décembre 1999 relative à la régularisation de séjour de certaines catégories d'étrangers séjournant sur le territoire du Royaume et la nécessité de permettre aux personnes qui bénéficieront de la régularisation de séjour de pouvoir exercer immédiatement une activité salariée".

*

* *

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

1. Het om advies voorgelegde ontwerp strekt ertoe de buitenlandse onderdanen die gemachtigd zijn tot verblijf met toepassing van de wet van 22 december 1999 betreffende de regularisatie van het verblijf van bepaalde categorieën van vreemdelingen verblijvend op het grondgebied van het Rijk, vrij te stellen van de verplichting tot het verkrijgen van een arbeidskaart.

Daartoe voegt het ontwerp een 23° toe aan artikel 2, eerste lid, van het koninklijk besluit van 9 juni 1999 houdende uitvoering van de wet van 30 april 1999

.../...

betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers, als een nieuwe uitzondering op de voormelde verplichting.

2. Het ontwerp vindt rechtsgrond in artikel 7, eerste lid, van de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers.

Luidens die bepaling kan de Koning immers, bij een in de Ministerraad overlegd besluit, de categorieën van buitenlandse werknemers die Hij bepaalt, vrijstellen van de verplichting een arbeidskaart te verkrijgen.

ALGEMENE OPMERKINGEN

De begunstigden van de in het ontwerp geregelde vrijstelling zijn enkel de vreemdelingen die met toepassing van de wet van 22 december 1999 (hierna : de regularisatiewet) van de bevoegde minister een machtiging tot verblijf hebben verkregen. Luidens artikel 4, tweede lid, van die wet, is dat een machtiging tot verblijf "met toepassing van artikel 13 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen". Krachtens dat laatste artikel wordt de machtiging tot verblijf in principe voor onbeperkte tijd verleend.

Artikel 9, derde lid, van de voormelde wet van 15 december 1980 (hierna : de vreemdelingenwet) bevat echter eveneens een procedure die tot een gemachtigd verblijf van een vreemdeling kan leiden, hoewel dat verblijf niet volgens

.../...

de gewone regels is gevraagd. Luidens artikel 9, eerste en tweede lid, moet immers een vreemdeling die langer dan drie maanden in het Rijk wenst te verblijven, daartoe door de minister of zijn gemachtigde worden gemachtigd en in principe een dergelijke machtiging aanvragen bij de Belgische diplomatieke of consulaire post die bevoegd is voor zijn verblijfplaats of zijn plaats van oponthoud in het buitenland. Overeenkomstig het derde lid van dat artikel kan in "buitengewone omstandigheden" die machtiging door de vreemdeling worden aangevraagd bij de burgemeester van de plaats waar hij verblijft, die ze doorzendt aan de minister of aan diens gemachtigde. Artikel 15 van de regularisatiewet noemt aanvragen op grond van dat artikel 9, derde lid, "regularisatieaanvragen". Voorts wordt in de omzendbrief van 15 december 1998 van de Minister van Binnenlandse Zaken over de toepassing van dat artikel 9, derde lid, gesteld dat dit ook kan worden toegepast als procedureregulering voor de "regularisatie" van het verblijf in een aantal bijzondere situaties. Daarbij worden een aantal situaties opgesomd : aldus bijvoorbeeld asielzoekers die onredelijk lang op een eindbeslissing moeten of moesten wachten, ernstig zieke personen en personen die zich in beklemmende, humanitaire omstandigheden bevinden. Deze situaties zijn vergelijkbaar, zoniet identiek aan de in artikel 2, 1°, 3°, en 4°, van de regularisatiewet opgenomen situaties die tot de toepassing van die wet aanleiding kunnen geven. Dit blijkt overigens duidelijk uit de artikelen 15 en 16 van die wet die de hangende aanvragen op grond van de ene procedure in principe doen behandelen volgens de tweede procedure en die aanvragers voorts de keuze laten tussen de twee procedures.

.../...

De Raad van State ziet aldus geen pertinente verantwoording voor het onderscheid dat de ontworpen bepaling teweegbrengt tussen twee groepen vreemdelingen, die blijkbaar volgens de regularisatiewet zelf vergelijkbaar zijn. Nadat hun immers de regularisatie is toegestaan, worden de vreemdelingen die deze hebben verworven met toepassing van de regularisatiewet, vrijgesteld van de verplichting een arbeidskaart te verkrijgen. Die gunst genieten de vreemdelingen van wie het verblijf met toepassing van artikel 9, derde lid, van de vreemdelingenwet is geregulariseerd, niet.

Gelet op hetgeen voorafgaat moeten de stellers van het ontwerp overwegen om de ontworpen maatregel ook te doen gelden voor de met toepassing van artikel 9, derde lid, van de vreemdelingenwet geregulariseerde vreemdelingen.

OPMERKINGEN BIJ DE TEKST

Aanhef

1. In het eerste lid schrijve men "inzonderheid op de artikelen 7, eerste lid, en 19;".

2. Het tweede lid kan worden geschrapt. In het eerste lid wordt immers reeds melding gemaakt van artikel 19 van de wet van 30 april 1999, dat voorziet in de verplichting om het advies in te winnen van de Adviesraad voor de tewerkstelling van buitenlandse werknemers, behalve in geval van dringende noodzakelijkheid.

.../...

3. In de Nederlandse tekst van het derde lid (dat dan het tweede wordt) schrijve men "inzonderheid op" in plaats van "inzonderheid".

Artikel 1

1. De inleidende zin dient als volgt aan te vangen :
"Artikel 2, eerste lid, van het koninklijk besluit van ...".

2. In het ontworpen 23° moet naar het juiste opschrift van de wet van 22 december 1999 worden verwezen : in de Nederlandse tekst dient aldus na het woord "vreemdelingen" het woord "verblijvend" te worden ingevoegd, in de Franse tekst na het woord "étrangers" het woord "séjournant".

Artikelen 2 en 3

Volgens de gebruikelijke regels van de wetgevings-techniek kan worden volstaan, in de Nederlandse tekst telkens "Art." te schrijven in plaats van "Artikel" en in de Franse tekst "Art." in plaats van "Article".

Conformément à l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, l'urgence est motivée

"par l'entrée en vigueur le 10 janvier 2000 de la loi du 22 décembre 1999 relative à la régularisation de séjour de certaines catégories d'étrangers séjournant sur le territoire du Royaume et la nécessité de permettre aux personnes qui bénéficieront de la régularisation de séjour de pouvoir exercer immédiatement une activité salariée".

*

* *

PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET

1. Le projet soumis pour avis tend à dispenser de l'obligation d'obtenir un permis de travail les ressortissants étrangers autorisés au séjour en application de la loi du 22 décembre 1999 relative à la régularisation de séjour de certaines catégories d'étrangers séjournant sur le territoire du Royaume.

A cet effet, le projet ajoute un 23° à l'article 2, alinéa 1er, de l'arrêté royal du 9 juin 1999 portant exécution de la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation des travailleurs étrangers, en tant que nouvelle exception à l'obligation précitée.

.../...

2. Le projet trouve un fondement légal à l'article 7, alinéa 1er, de la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation des travailleurs étrangers.

Aux termes de la disposition précitée, le Roi peut en effet, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, dispenser les catégories de travailleurs étrangers qu'Il détermine, de l'obligation d'obtenir un permis de travail.

OBSERVATIONS GENERALES

Les bénéficiaires de la dispense prévue par le projet sont exclusivement les étrangers auxquels le ministre compétent a accordé une autorisation de séjour en application de la loi du 22 décembre 1999 (ci-après : la loi de régularisation). Selon l'article 4, alinéa 2, de la loi précitée, il s'agit d'une autorisation de séjour "en application de l'article 13 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers". En vertu de ce dernier article, l'autorisation de séjour est en principe donnée pour une durée illimitée.

L'article 9, alinéa 3, de la loi du 15 décembre 1980 précitée (ci-après : la loi sur les étrangers), comporte cependant également une procédure pouvant conduire à l'autorisation de séjour d'un étranger, bien que ce séjour n'ait pas été demandé suivant les règles ordinaires. Aux termes de l'article 9, alinéas 1er et 2, un étranger souhaitant demeurer plus de trois mois dans le Royaume doit y être autorisé par le ministre ou son délégué et doit

.../...

demander une telle autorisation auprès du poste diplomatique ou consulaire belge compétent pour le lieu de sa résidence ou de son séjour à l'étranger. Conformément à l'alinéa 3 de l'article précité, cette autorisation peut, "lors de circonstances exceptionnelles", être demandée par l'étranger auprès du bourgmestre de la localité où il séjourne, qui la transmettra au ministre ou à son délégué. L'article 15 de la loi de régularisation qualifie les demandes fondées sur l'article 9, alinéa 3, précité, de "demandes de régularisation". La circulaire du Ministre de l'Intérieur du 15 décembre 1998 relative à l'application de l'article 9, alinéa 3, précité, prévoit que celui-ci est aussi applicable en tant que règle de procédure pour la "régularisation" du séjour dans un nombre de cas particuliers. Elle énumère à ce propos un certain nombre de cas : ainsi par exemple les demandeurs d'asile qui doivent ou ont dû attendre une décision définitive pendant une période déraisonnablement longue, les personnes gravement malades et les personnes qui se trouvent dans des circonstances humanitaires angoissantes. Ces cas sont comparables, sinon identiques, à ceux qui figurent à l'article 2, 1°, 3° et 4°, de la loi de régularisation et peuvent donner lieu à l'application de la loi précitée. C'est ce qui ressort d'ailleurs clairement des articles 15 et 16 de la loi précitée, selon lesquels les demandes en cours, fondées sur la première procédure, doivent en principe être traitées suivant la seconde procédure, et qui permettent en outre aux demandeurs de choisir entre les deux procédures.

Le Conseil d'Etat n'aperçoit dès lors aucune justification pertinente de la distinction, opérée par la disposition en projet, entre deux groupes d'étrangers qui,

.../...

selon la loi de régularisation, même s'avèrent être comparables. Après que la régularisation leur a en effet été accordée, les étrangers qui ont obtenu celle-ci en application de la loi de régularisation, sont dispensés de l'obligation d'obtenir un permis de travail. Les étrangers dont le séjour a été régularisé en application de l'article 9, alinéa 3, de la loi sur les étrangers n'ont quant à eux pas cette faculté.

Vu ce qui précède, les auteurs du projet devront envisager d'étendre l'application de la mesure en projet aux étrangers régularisés en application de l'article 9, alinéa 3, de la loi sur les étrangers.

OBSERVATIONS RELATIVES AU TEXTE

Préambule

1. Au premier alinéa, on écrira "notamment les articles 7, alinéa 1er, et 19;".

2. Le deuxième alinéa pourra être supprimé. En effet, le premier alinéa mentionne déjà l'article 19 de la loi du 30 avril 1999, lequel prévoit l'obligation, sauf le cas d'urgence, de demander l'avis du Conseil consultatif pour l'occupation des travailleurs étrangers.

.../...

3. Dans le texte néerlandais du troisième alinéa (qui deviendra ainsi le deuxième), on écrira "inzonderheid op" au lieu de "inzonderheid".

Article 1er

1. Il conviendrait de rédiger le début de la phrase liminaire comme suit : "L'article 2, alinéa 1er, de l'arrêté royal du ...".

2. Au 23° en projet, il y aurait lieu de faire référence à l'intitulé exact de la loi du 22 décembre 1999 : dans le texte français, il conviendra dès lors d'insérer le mot "séjournant" après le mot "étrangers" et, dans le texte néerlandais, le mot "verblijvend" après le mot "vreemdelingen".

Articles 2 et 3

Selon les règles usuelles de légistique, il peut suffire, dans le texte français d'écrire "Art." au lieu de "Article" et, dans le texte néerlandais, "Art." au lieu de "Artikel".

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren D. VERBIEST,
Messieurs

kamervoorzitter,
président de chambre,

M. VAN DAMME,
J. SMETS,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

Mevrouw A. BECKERS,
Madame

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. D. VERBIEST.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. E. VANHERCK, referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. D. VERBIEST.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. E. VANHERCK, référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS

D. VERBIEST